

Соколёнок



5/2019

сентябрь – октябрь

Лачен



ДАГЪИСТАНАЛЪУЛ ХІУКУМАТАЛЪ КІИ-КІИ МОЦІДАСАН ЛЪИМАЛАЗЕ БАХЪУЛЕБ ЖУРНАЛ



«ХЪАХІАЛ КЪУНКЪРАБАЗУЛ» БАЙРАМАЛДАСА



Хикматаб макбу

– Лъимал, дида бихъараб
Макбу бицинищ нужей –
Хикматазул тилалъ дун
Вохизе гъавураб куц!

Жибго бачлун, гъардана,
Кумек гъабизе теян.
Къалъизеглан къижаян
Малъаризе лъугъана.

Дарсалги жиндихъ теян,
Диктант хъвазе кколарин,
Хисабги дий кквартичин,
Школалде кватлейин.

Нужеда лъаллебани
Цо дий буклараб рахлат,
Радалквенцин дие гъель
Бусадего бачлана.

Бокъун буго жакъаги,
Сордо хехго бачлине –
Хикматазул тилалъул
Накъит дий цакъ бокъана.

Гъеб тил къасиги дихъе
Нагагълъун бачланани,
Нужее бокъанани,
Нужехъеги битила.

– Квартичло нижей гъеб тил,
Диктантги хъвазе буго,
Щибаб къоялъ дарсалги
Цализе бокъун буго.

Чоге мунги гуккизе
Тилалъул чандабаца.
Глакълаллъун руклине
Нилълъго цалдезе ккола.

Ккоге дуца гьудуллги
Макруяб тилалъулгун.

Глакъл, цодор, цалдохъан –
Гъеле дие хикматаб.

– Лъимал, нужей баркала,
Дие глакълу къуралъухъ.
Тилалъулгун гьудуллги
Кквезе гъечло дицаги.

Нагагълъулгун гъабизе,
Гъеб тил разилъанани,
Нилъер лъиклал ишаца
Къалъ-къалъила сверухълги.



«ЛАЧЕНАЛЪУХЪ» ГЪОБОЛЪУХЪ – ДАРГИЯЗУЛ ХЪВАДАРУХЪАБИ

Аминат Глабдулмананова

Инсул
чуз



Доб заманалда ро-
сабалъе лъиклал нухал
руклинчолтъиялъ гъенире ма-
шинаби хъвадулароан. Дир инсу-
лин абунни чу буклана. Гъеб буклунаан
члухилъунги. Ясазе гъукъараб
букланиги, цо-цо дунги реклунаан
чоуда ва бекеризе биччалаан. Цо-цо
мехалъ чуял риччаялде дица къе-
цалъе васалги ахлулаан. Амма ни-
жер чу гъезул цонигиялда къезабизе
кълароан. Васал дида хлалхъублгун
лъугъунаан, цо-цо мехалгун абунни
дун юхизецин хиял гъабулаан. Чол
надалда хъахлаб тланкги буклана.
Жалин абунни гъелгун ризаб ва ха-
латаб буклана. Дица эмен тохлъа-
равго гъелгун гъалалги хъухъунаан.
Амма, гъалал гъаризе гъеб яс гури-
лан, вагъулаан диде гъев. Доб зама-
налда чакарги къанаглат буклунаан.
Дица гъелгие дирго чадил рекелги
бикгун къолаан. Хъизамалъе глураб
гъечлонигицин, цо-цо чакарги лъо-
лаан гъелгун клалдиб. Нижеца гъел-
де Васька абун недегъго ахлулаан.
Инсуцаги хъулухъ гъабулаан гъе-
лъие: нихаги къун кваназабулаан,
лъухъулаан, ххалаан, лъарахъе
бачун гъекъолаан, чвердезабула-

ан. Хинал къояз Васька лъаралгги
бегун гебергахъдулаан ва жиндир-
го щанклазги ххалаго лълъадал
члахиял тлираби сверже гъарщу-
лаан. Чодул гъеб расанди дие бокъу-
лаан. Цо-цо мехалъ гъелъ щибалиго
ахлулеб глдин, глажаибал гъаркъал-
ги гъарулаан.

Инсул буйрухъ чоца муклурго
тлүбазабулаан. Гъес тлукъби
чвалелгун дица чол хлатлал ккола-
ан, амма баклгун кодоса рорчлунги
унаан. Гъеб сабаблгун эмен диде
вагъулаан. Цо-цо мехалъ эмен
дида гурхлулаан ва тлукъби чван
рахъинеглан кумекалъе маду-
гъал ахлулаан. Амма чоуде чидаца
квер хъвазе бокъулароан ва гъезие
муклурлгунулароан. Цо-цо чийин абун-
ни асклове глагарлъизецин вичча-
лароан гъелъ. Ццидалал гладамал
ратларахъизе лъалаан гъелда. Ни-
жеца глажаиблги гъабулаан, кин
гъелда гладамасул гламал-хасият
асклове глагарлгунулароан лъалебилан.
Цо-цо мехалъ, гъедианал чаглаз ниж



хлалае ахлулаан, чу добеглан бачине ва гъезие нух къезе. Чоца гъезда хланчлизецин хларакат бахъулаан ва жиндирго разилъунгутли загъир гъабулаан.

Дие цлакъ бокъулаан гъебгун ясандизе. Дица къвалги бан гъелъул габур къалаан ва бохдуз гъелъул глебаб керен кколаан. Гъелъ дун рахъ-рахъалде хъваглезаяулаан. Цинги дица гъелъул клалдиб чакаралъул глерекъ лъолаан. Нижер хъизамалдаса бищунго дун йокъулаан гъелъие. Дун реклиндал гъелъ щибго гъабулароан, амма клудияй яц гъелъ гъоркъе рехулаан ва жибго лъутун унаан. Цинги гъелъ Васька кквезе клоларого глемер заман балаан.

Цонухалъ сордо бан тезе дица гъеб глалахалде бачана. Гъениб гъелда цогитаб чу бихъана. Байби хъана гъез рагъизе. Васька гъелда хланчлезе, маладизе лъугъана. Гъел квачлидрахъунги цоцазда щанкллаз рухъарунги питна-къалалдаруклана. Дун кутакалда хлинкъун лъугъана. Дида хлалица бажарана гъеб «рагъдаса» нижерго чу нахъе бачине.

Цонухалъ эмен чугун районалде ун вуклана. Эмен цлакъ кватлулев вуклана. Свакарал нижги къижун ккана. Сардилъ ниж цо кинабалиго сас рагун, макъидаса рорчлана. Азбаралде рахъингун нижеда гъенив эмен ватичло. Чуйин абуни жибгоцохло бугоан. Нижеда инсул ургъелчвана. Яцги дунги чода реклана ва гъеб хехго цебехун бекерана. Чоца ниж рачана вагъаричлого лъарал раглалда глотов ккун вугев инсуда гладе. Ниж глодизе лъугъиндал, жиндирго члахиял бералги кенчлезарулаго, инсуда гладе къулун Васькаги члана.

— Глоториччай, члаго вугин дун, — ан хлалицаго гладин абуна инсуца. — Ракл унтун гладин лъугъана дун. Дида чоде вахине клвечло. Гъаб глакъилаб

хлайван рокъобеги ун, нужги рачун бачлана. Гъаб унго-унгояб гъудул ккола. Глодичлого, чода реклине дие кумек гъабе, — ян шурана инсуца.

Эмен реклине бигъалтиялъе гъесда себе накабазда члана Васька. Гъедин, ниж рокъоре щвана. Гъелдаса хадув эмен глемер заманалъ унтана. Цонухалъ гъес абуна:

— Лъимал, дие цлакъ захлат буго чодуй хъулухъ гъабизе. Гъеб бичизе ккола.

Нижеца глемер гъарана инсуда чу бичугеян. Гъеб хъизамалъул чи гладин буклиндалха. Нижее гъелдаса ратлалъизе бокъун буклинчло.

Нижехъги гленеккичлого инсуца чу асклоб росулъа чиясе бичун ана. Цияв хважайнас цлал къабидал, расги бокъичлого гъевги ваччун ана Васька. Ниж пашманго ралагъана инсухъ. Дица хлалица ккун буклана маглу. Инсул гъурмадаги бихъулаан пашманлъи.

Нахъисеб къоялъ радал чоца рорчлизаруна ниж. Ниж къватлире ракизеглан гъелъ щанкллаз бухъулеб буклана члабар. Йоххиялъ дирчлезе бакл тлаглана. Дица гъелъие чедги чакарги къуна. Эмен диде вагъана, гъеб гъанже нилъер чу кколларин, беэдицлого, гъелъул глаксалда нахъе хъамизе кколин биччлизабуна. Цияв хважайинги хадув вачлун, гъеб нахъеги бачун ана.

Клиго къойидасанги добго жо такрарлъана. Инсуца чу бухана ва тлоклалъ жинда бихъугеян абуна. Васькал пашманал безаддасан, расул цлурал кларкъабазде маглил гарал гирулел ругилан кколаан. Гъеб глодобе бетлерги къулун, къваридго нахъе ана. Цин бахъарав хважайнаси, хадувги вачлун, чанго цлал бана гъелда. Ва унаго, абуна:

— Гъанже дица шулаго бухъина мун, — илан...

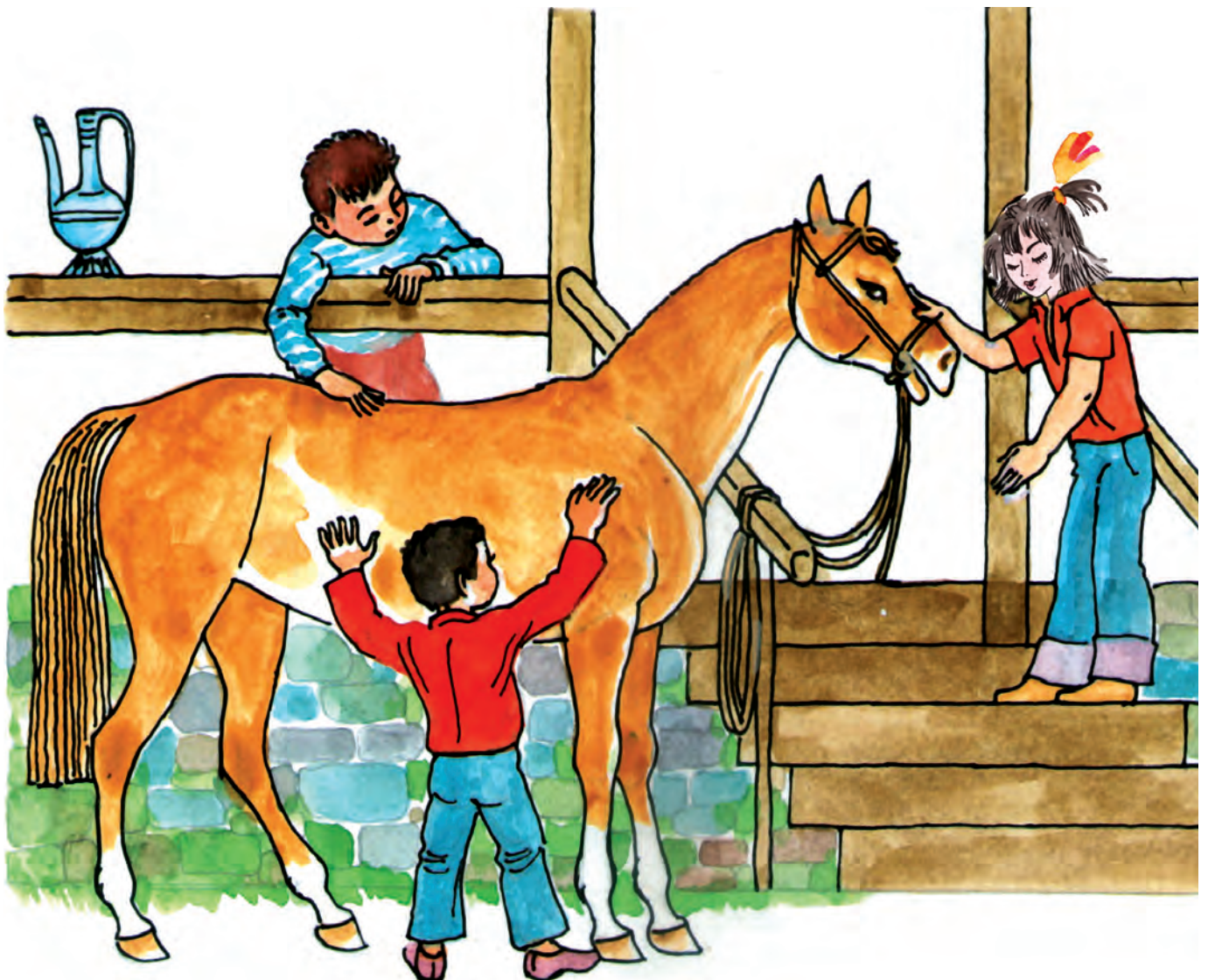
Дун школалда, дарсида глodayчлун йиклана. Гордухъе ялагъидал,



глажаиблъун хутлана. Нижер
буклараб чу бугоан гордурхъ эхетун.
Дун, учителасурхъа изнуги босун,
«гъудулалгъурхъе» екерана. Гьелгъул
цереца махлаби кварица данде
рухъун ругоан ва халатаб нухтеялъ
къокъал галабиги тламун билгълъи-
не ккеялъищали, къобихъун,
бидурхъран ругоан. Чуязда гьедин
рикълкаде рилгълъине клоларо. Амма
Васька гьабщинаб нухги тун, дида
хадуб бачлун буго! Цояб хлатида
бухъахъе халатаб кварги бугоан.
Дица гьелда квер бахъана, къвал
бана. Гьотлодехун доб кварица
бухъун гьебги тун, рокъое екерана.
Дица инсуда кинабго ккара-тараб
бицана ва гьарана чу нахъего
бачеян. Клудияй яцалги дир
рахъккуна. Лъаларо кин дида эмен

рази гьавизе клваравали, нижер чу
рокъобе тладбурсана. Живго эменги
вохун вуклана гьедин гьабиялдаса.
«Чу гьечлеб мина-къайи – лгълъим
гьечлеб гьобо» гладаб жо ккола. Цуне
гьеб баркаман. Нилгее гьелдасаги
нилгълъ гьелгье цикълун рокълел
руклун руго. Нилгълъ гьелда цере
глайбиял руго» - ян абула гьес.

Дун цидасан, гьелдаги реклун,
бищунго борхатаб маглардеги яхун,
гьениб бекеризе гьебги биччан, дир-
го рохел загьир гьабизе лгълъана.
Васькаин абун, дагьабги цлакъ
разилгълун, квачлид бахъун, нахъе-це-
бе бурсун, гогьаб «къурдиги» гьабу-
лаго, цин дидаса рикълкаде бекерун
ун, нахъеги дандего бачлун, рокъобе
тладбурсинабиялдаса рохел загьир
гьабублеб буклана.



Симба

(хабар)

Шабсултан Сагидов

Дир росуцоявги мадугъалги, сваклъаларев ахихъан Ахлмад-дацил буклана глажаибаб кету. Гъеб тлубанго глалхулабги буклинчю, амма глемериселъ къватлибго члун, рокъобеги буссунароан. Цинги цинтлаго азбаралдеги кланцлун бачлун, клудияб цулакъугъотлокъ, данбитлун бугеб берцинго тегъараб гечугъотлохъ хлайранго валагъун вугев Ахлмад-дацил накабазда, жиндиего санаглаталда, цватбиччан бегулаан. Гъезие цадахъ хлухъбахъизе бокъулаан.

Гъитлинаб циркъалда релълъараб букланиги, жиндирго хважагъинасе недегълъизе лъалаан гьелда. Гьелъул цвакараб мугъалда дацица квербахъулелъул, гьелъ глисинккун гъургъурчал ричине байбихъулаан. Гъеб буклана бенгалиялъулаб тайпаялъул чанакъан. Ккун рачлунаан хланчи, хъутангункклал, борхъал, ва жинцаго гъабураб гъунар Ахлмад-дацида бихъизе, гъес къимат къезе гладин, гъесда цере лъолаан. Ахлмад вагъулаан катиде глисинал хланчи: гъагъусаклал, къудкул ва ракълилал маккал, чван гьелъ росун рачиндал. Амма хважагъинасул разилъунгутли лъалеб букланиги, катица жиндирго чанакъанлъи толароан. Цоги нухалъ, къадакоги ккун гъеб рокъобе бачиндал, Ахлмад-даци цлакъго семана гьелде. Гъединищали, кету клигониги анкълъ рокъобе буссинчю.

Катида цар лъун буго Симба абун. Мадугъалзабазул лъималазе гъеб бокъулаан, хлинкъи гьечлеб

ва берцинаб буклиналъ. Цоги кутузул мугъалда чеглералги хъахлалги мухъал руклунел ратани, Симбаялъул мугъ буклана сурмиял ва гургинал тланклалги тлад ругеб. Жибго гъеб буклана халатккараб ва цлакъ тирияб. Нахъаса бохдул глажаибго рорхатал руклиналъ, гъеб цлакъго релълъунаан жиндирго глалхулаб тайпа-тухумалда. Балагъиги гьелъул буклана цлакъ цлодораб. Цин бахъинабуни, гъеб гъирун члолаан ва жиндирго реглерал гажал рихъизарулаан.

Глемериселъ Симба бихъулаан Ахлмад-дацил ахикъ ругел гъутлбузда чанакъдилеб. Гъеб гъениб бахчунги члун, хланчлазе чанкъан члолаан. Цохло нухалъ кланцлун, кколаан гьелъ хлинчи ва члаго бугебглан мехалъ басандулаан гъеб пакъиргун. Гъеб гуребги, боржун унаго кколаан гьелъ тлутги. Басандулаан гъеб ахикъ гинтидул тлугъдузда тлад свер-свелел руклунел къер-къерал клалакълучлалгунги.

Ахлмад-дацил накабаздаса глодобги рештлун, катица цлабуцинабулаан жиндирго халатаб къаркъала, жанаваралъул гладаб клалгицлазабун гъакълладулаан ва бихъизабулаан жиндирго билбаглараб мацги рахъхъахлал ва беглерал гажалги. Симба цохло Ахлмад-дацил кодобе бахунаан ва глицго гъесул кодосан кваналаан.

— Цо сордоялъ къижун вукларав дун цо кинабалиго хъуялъухъе ва ахли-хлуралъухъе ворчлана ва хехлъигъабун азбаралде вортана. Дир



рукъалда глагарлъухъ, нух бахун добехун руго колхозалъул цлолбол ахал. Балагъана, дир катица клалдиб ккун члезабун бугоха члагояб гланкл. Гланклица тлуризе хларакат бахъулеб буго, амма Симбаялъ гъеб шулаго ккун члезабун буго. Гъеле гъеб гланклил гъаркъихъе буклун бугоха дун макъидаса ворчларавги. Цлолбол ахазда сверун метрагун бащадалъ борхатаб маххул хъуриги буго. Гъеб хъорохъе векерана ва гъеб ахадаса дагъабго глადехун чвазабуна. Кету, клалдиб кковухъе гланклгун нухде кланцлун бачлана ва дихъ балагъун члана.

– Дур махсаро батила, – ян абунна дица мадугъаласда, гъесул раглабаздаги божичлого. – Гланкл дур катидаса клудияб буклинарищха, ле. Кин гъелъ гъеб кколеб ва рокъобе швезеглан бехъерхъулеб?

– Дунго тамашалъун вуклана гъелда. Амма дица дуге битлараб бицунеб буго. Дица гланклги хъуна, ччуклун, гъелъул цлокоги бахъана, гъанги кескал гъарун къотлана ва холодилькалда лъуна. Гъеб кинабго гъабун бахъинеглан, асклоб балагъунчлун кетути буклана. Дун къижизе ана, амма кету холодильникалда асклобго члун буклана. Радал дица гъан бежана. Дунгоги кванана катиеги къуна. Гъеле гъединаб чанахъанлъун буклана дир Симба.

– Букланилан щай дуца абубеб? Гъанже кибха гъеб чанахъан бугеб?

– Дуда жеги бицинчлогойищ гъелъие ккараб? – абун глажаиблъана Ахлмад.

– Щибглаги гъелъие ккараб? Къватлул гъабзас кквезеги ккун, тлутлунглаги банадай цощина? Яги цлолбол ахикъ бацлица кванатай?

– Гурин, гъарин. Дир кету гъабзасдаса хлинкъулароан. Гъабзасулгун гъавгъа ккараб мехалда, гъеб бекерунги ун гъотлоде бахунаан, гъенисанги балагъун,

гъезул ццин балгъаргъунаан гъелъ. Бацлални нижер гъанир гъечло, дида гъел гъанир рихъанилан бицунебги рагличло. Амма колхозалъул цлолбол ахакъ цурдул глезеглан рихъана. Дир Симбаялъго гладин, гъезгиха гланклазде чан гъабубеб. Бицинищ дуге, Симбаялъе ккарабги? Гъелдаса нахъе анщинаб замангиха, амма дида гъеб клочонго толаро. Гъеб глажаибаб кету буклана. Цонухалъ гъеб бачлана квеглаб берги лъукъун, дида гъеб глажаибго клодолъунги бихъана. Гъеб хлалица багъарулеб буклана. Гъелъ дун рукъалда нахъе – ахикъе ахлулев вуклана.

Дун дирго беразда божичло! Гъениб глудобе рехун бугоан халагъухъе метрагун бащадабниги бугеб гладаб загъруборохъ. Гъале гъаб дир рукъланниги биццатабги буклана гъеб. Гъеб буклана унго-унгояб гюрза. Дида гъеб бихъарабго лъана. Гъалдаса лъагелалъ цебе нижер гъаний загъруборохъица хланчлун цо члужугладанги хун йиклана. Гъеб ккола Дагъистаналда дандчвалел борхъазул бищунго загъруябги! Гъелъ хланчлун хадуб къанаглатги чи члаго хутлуларо. Гъелъул гоjoyлъ бигъаго борлълъула резиналъул чакмадин. Гъеле гъединаб загъруборохъ чван батана Симбаялъ.

Амма гъел-



даги хвалилаб ругъун лъун бугоан дандиялъ. Гьелъ буклун буго пакъ-ир, гъоро-годон лъугъарабги. Дида бачинахъего биччлана дир кету хо-леб бугеблъи ва дир берда себе хве-зеге хвана. Дие гъеб цлакъ клудияб камиялда башалъана, щайгурелъ-ул, дун гьелде цлакъ ругъунлъун вуклана. Живго глдан-инсанасда глдин, гъудуласда глдин гаргадула-ан дун гьелда.

Дун хликмалъун вуклана катил бахларчилъиялда. Доб загърубор-хъица дихъе глемер рачлунел дир лъималазул лъималазда яги гъу-дулзабазда хланчлизе бегъулаан. Симбаялъ нижее голо жиндирго глмру къуна. Лъида бицаниги, ки-назулго раклбухлула дир катида ха-дуб. Гьелъ гъабураб ишин абуни, бахларчилъилъун рикклуна, – ян абуна, гъваридго хлухъелги угъун, Ахлмд-дацица.

Дагъав цевеглан дун нахъеги щун вуклана Ахлмд-дацихъе гъобол-лъухъ. Багларараб къо буклана. Гъев глдовчлун вугоан куракул гъотлода гъоркъ ва хлухъбахъиялда вугоан. Дида халлъана, сурклиниса рахъ чликлулеб бугеб катитлинчл. Гъеб бу-гоан, доб Симба гладаб къанаглатаб тайпаялъул гуреб, чеглераб, каранда хъахлаб тланкги бугеб, хлатлаздаги хъахлал шватаби ретлераб гладаб, жибгоги тири-гъирияб тинчлаб кету. Плогъиса рачги бугоан гьелъул глазухъахлаб.

– Кинго клоларо дирго Симба клочон тезе. Гьелъул баклалда гъаб-цоябги бачун буклана. Додинаб цлакъаб кету гьалъул лъугъинада-яли лъаларо, – ян бездулеб буклана Ахлмд-дацица жиндиего цлищвараб гъудул.



Ролъул мугъ



Цо бакъараб цунцра буклана, царги гьелда Имил буклана. Гьелъ глемер мехалъ балагъана жиндиго щиб букланиги кваназе гладаб жо. Ахирги гьелда ролъул мугъ батана. Борхун жиндирго бетлералдеги ккун, рокъобе баччулеб буклана гьелъ мугъ. Свакайдал глodob гьебги лъун тлад глodob члолаан цунцра, свак чучигун, цидасан гьебги баччун унеб буклана гьеб.

Битлун Имилида тласан боржунеб буклана къадако. Гьелъги жиндиго кваназе жо балагъулеб буклана. Къадкида бихъана гьеб нигматги баччун унеб цунцра. Рехараб гамачл гладин, глodobехун боржунги бачлун, цунцраялда тлад члана къадако ва гьелъухъа тлагламаб квен

бахъизе къасд гъабуна. Цунцраялъ къанккураб, биччалеб буклинчло хлалица жиндиго щун буклараб ролъул мугъ. Цунцрагун цадахъ гъаваялдеги борхун, цогидал хланчли ругеб баклалде босана гьелъ доб нигмат. Глodob рещтиналде гьезда тладелъана бакъараб къудкузул боги. Кисанго тладеги руссун, цунцраялъухъа бахъана гьез ролъул мугъ. Гьез цоцахъаги бахъулеб буклана мугъ, цонигиялъе кваназеги щолеб буклинчло гьеб. Ролъул мугъин абун, торгло гладин, кланцололеб буклана гьеб дагла-къецалда ругел къудкузда гьоркъоб. Лъиего кваназеги щечлого билун тана мугъ. Къудкузул къеркъей сасана.

Мугъин абун ракъулъеги ккун, гьениб хутлана.

Ихдал гьеб мугъ тлирщана. Хадуб тлор бана. Хаслихълъи щведал, барщун глodore гъана тлор глodore царал мугъал. Цинги роржун рачлана, араб соналъ цохло мугъ сабаблъун рагъулел рукларал къудкузда релълъарал хланчли. Цо-цо, кли-кли мугъги кванан, роржун ана къудкул. Цо мугъин абун, додинго ракъулъе ккана. Цогидаб мугъин абун долдаго релълъараб цунцраялъухъе щвана. Гьебги добго Имил буклун батизе бегъула.

Цидасан их бачлана. Ролъул тлор тлирщун къватлибе баккана. Гьелда тлор бана. Барщана ва ракъалде гъенана. Гьел мугъал кванана долго къудкузги цунцраялъги. Амма кидого гладин, цо мугъ ракъулъе кколеб буклана. Гьедин, щибаб соналъ ролъул мугъаз къудкулги цунцраги кваназарулел руклана.



Алжаналъул Гьоццо

Наязул эбелалъ киналго роржа-рухъабиги раklarун абунa:

– Ахирал сонaз гъaцлул тlаглaм гlажаибгo хисулeб бугo, гъeлъиe баччулeб тlогъoл къадарги дагъaб бугo. Сундулъхa иш бугeб? Дида ккoлeб бугo киналгo гурин раклбаццлaдгo хлaлтлулeл ругeл абун. Цo-цo гъaдингo тира-сверизe унeл рaтилилaн ккoлeб бугo дида. Киназдaгo хaдуб хaлккунги бажарулeб гъeчлo. Щибдaй гъабун лъикl?

– Дида лъaлa гъабизe ккoлeб жo! – ян aхлaнa цo бетлeрги бaглaрaб Зивзи абун цлaрги бугeб гlолoхъaнaб нaялъ. – Рaчлa, жaкъa къoялдaсa нaхъe щибaлъ жинди-жиндир гъoццo батлa-батлaгo гъабизe. Гъeб мeхaлъ лъaзe бугo лъицa киглaн къадарaлъул вa кинaб гlамaлъул гъoццo гъaбурабaли.

– Цлaкъгo цлoдopлъун гурищ мун бугeб? – aн aхлдaнa цo-цo гъeлдa рaзилъичлeл нaял. – Гъeлдaлъун биххизe бугo нилъeр нaязул цoлъи. Цинги рaхъ-рaхъaлъ роржунги ун тlаглинe ругo нилъ. Глaммaб мaгlишaтaлъулин абуни нилъeе пaйдa бyклинe бугo!

– Нуж нужeегo бoкъухъe хлaлтлe. Дицaйин абуни гъoццoялъe лъинцo батлaгo бaклaризe бугo! – ян aхлдaнa Зивзи.

Рaдaл хeхгo бopжунги ун, бищунгo глисинaл тlугъдуздa рeштлaнa Зивзи. Гъeл тlугъдузул дaгъaб гуронигъoццo щoлaрo, aммa гъeб бищунгo цлaкъaб бyклуна. Члaхлaял нaялин абуни члaхлaял тlугъдуздa рeштлунeл рyклaнa, глисинaл тlугъдуздe гъeл гlагaрлъулeлцин рyклинчлo. Киналгo глисинaл тlугъдул Зивзиe хyтлулeл рyклaнa.



Клaл цлун жинцaгo бaклaрaрaб гъoццo Зивзицa хлaлбихъизe нaязул эбeлaлъe къуна.

– Бугeб гъaйбaтaб гъoццo! Дие глумруялъ гъaдинaб гъoццo квaнaзe щун бyклинчлo. Гъaлдa гъopкъoб ххaрил мaхлниги лълъaдaл тlаглaмниги гъeчлo. Мун, Зивзи, гъaб гъaцлудa хaдуб Алжaнaлдe ун бyклун батизe ккoлa.

– Инчлo, бaбa! Нилъeдa свeрyхъги дaгъaл гъeчлo Алжaнaлъул тlугъдул. Лъyглизeглaн тlогъoл глим цлцлyзe бeгъулaрo. Тlогъoл тlинaлдa лълъим бyклуна вa ххaрил мaхл бaтулa. Дицa тlасa бaклaрун тoлa гъaцлye глим.

– Унгo, дур глaкъиллъи! Дицa жeги лъиeгo хлyхъбaхъиялъe зaмaн къун бyклинчлo. Мунин абунигъeлъиe мyстaxликълъaнa. Дицa мун тlубaрaб aнкъaлъгo хлaлхъудa тeлa. Гъoццoги квaнaй, рaхлaтги гъaбe!

– Эбeл, гъaвa-бaкъги лъиклaб бугo, тlугъдулги хлaлхъeзeглaн ругo. Кlвaнaглaн гъoццo бaклaризe хлaрaкaт бaхъизe ккoлa.

Зивзицa глeмeрaб гъoццo дaндe гъaбуна. Тloцeбe гъeлъул хлaлбихъaнa Мyхлyммa-клyдицa вa рaзилъун бетлeр хъвaглaнa:

– Гъaб aлжaнaлъул гъoццo бyгo-гури! Гъaдинaб гъaцлудa цaдaxъ мaцгичин къулчлизe бaхъинa. Къулчлaнигицин, гъaдинaб гъoццo квaнaни, цлaяб мaцги бижизe бeгъулa! Гъaб гъoццo бaклaрaрaб клaл мeсeдил батилa! – ян абунa клyдaдaцa.



Бесдал эбелалъул сихіру

Клиго яц – талихкъарал гъаримал бесдалэбелалда цере ккана. Гьелда царги Зугъра буклана. Ясазда гьелъул цар загърулъун бихъулеб буклана. Ясазул цоялда цар – Базу, цогиялда – Бизу буклана. Бесдалэбелалда гьел кидаго къосунаан.

– Гъадинал царалгъаги лъица нужее ургъарал. Ургъунго, дие квешезего гладин, лъурал ратила. Ясазги гьелда рагъун Зугъраян абуниги, рагъиларедухъ Загъруйилан абулан.

Бесдалалъ жиндихъего Базу ахлулаго, гьелъие квешезего Бизу ячлунаан.

– Дица мун ахличлогури, тлагла гъаниса! – ян ягъулаан гьей.

Цоялъул цар ахигун, клиялго рачине лъугъана ясал. Гьелъги дагъабги ццин гъалаг гъабулеб буклана бесдалалъул.

– Щиб, цоцаздаса ричизе клоларогойищ ругел? Тлагла дида цереса! – ян ахлдолаан гьей ясазде.

Гьей ясазде ягъулелъул, гьелъул вас Асу вохулаан ва гьес абулаан:

– Дидаса мисал босеха нужеца. Дида гладин хъвадизеги лъа нужеда. Диде киданиги эбел ягъуларо. Гьелъул гъаксалда гьелъ дида убачал гъарула, – абун.

Гъайгъай, бесдалэбел чияр лъималлазда къочариларо ва хлеренаб рагъи гьелъ абиларо. Гьелъул гъаксалда бокъараб гьереси ургъила.

Лъабго лъимералъе клиго хоно белъине лъугъана гьей.

– Дир вас Асуе гъемераб квен къваригъунаро. Гьесие башдаб хоно гъола. Гъале нужее цо-цо хоно къолеб буго. Нужеца гьесие клиязго цо-цо башалъи къе, – абун ясал гуккизе къасд гъабуна гьелъ.

Бесдалэбел сихірай ятани, ясалги глантал рукъинищха.

– Ниж цлакъ нечолел руго, дуца нижее цо-цо хоноги къун, Асуе башдаб-башдаб гурони щолеб гьечелъул. Нижер «вацакоеги» дуца тлубараб хоно къечлони, ниж тлоклалъ кваназе гьечло! – ян абуна гьез бесдалалда.

Ясазул цодорлъиялъ битлахъе гладаллъизе яхъана, гъадинги клудияб гъакълу буклинчлей бесдал эбел.

Лъабабго лъимералъе цо-цо хоно белъани гурони, батлияб рес гьелъиеги хутличло.



Кинидахъкеи

Сверухъе мугірул руго
 Дугъаравуллгун члун,
 Гъваридал ккклалал руго
 Дугъабалгъолгун цлунун.
 Лъаразул гаргар буго
 Щибали дуй бицунеб.
 Къад буклараб доб гъургъур
 Дагългана макказулги.
 Хланчлазулги сверухъе
 Хликматал бакънал члана.
 Жиде-жидер бусада
 Макъиде гъл руссана.
 Чеглераб юргъанги бан,
 Ракъцин макъида буго.
 Мунги кьижа, дир месед,
 Гъаб хлулидул бусада.
 Рагъулиц цлад щенолеб
 Дуй макъу гъуинлгизе,
 Ккклалахъ глор гъулгъудулеб
 Макъинакаби рачун.
 Дур макъу гъуинлгизе,
 Гъурмада басандизе,
 Ххурдузул махлги босун
 Щвана тамахаб гъури.
 Эбелалгун гъале дуй
 Ахх бачунеб, дир хирад,
 Дур беразда хлеренаб
 Макъу ххурхине глого.



Яси эменги

– Яс, дуца шурулеб щиб,
 Щай жеги кьижуларей?
 Щайтлабигун гаргалей
 Палихъаналда релгългун?
 – Къад гъарурал хлаязул
 Хлисабалда йго дун,
 Метер гъабилеб хлалтлун
 Тлалабалда йго дун.
 – Дуца дарсал гъарила,
 Ясалгун ясандила.
 Кинаб хлалтлун буклунеб,
 Кинаб тлалаб буклунеб?
 – Цин эбелалгун тлогъл
 Квацлун бетлизе ина,

Цинги дирго къагърие
 Глидра бетлизе ина,
 Лъарахъе ясиклодул
 Ретел чуризе ина,
 Гългелгун рокъой щведал
 Горде цияб букъила,
 Цинги дарсалгун гъарун,
 Киноялдеги ина.
 – Гъл кинабго тлубазе
 Заманго глеладай дуй?
 – Гела, гела, гела, – ян
 Гългелгун бусаде кланцлана, –
 Дада, сордо лгиклилан,
 Гладе юргъан бачана.



Галавудинил чирахъ

Шагъаралде вачларав дир клудие бокъула росульго гладин, рагъида къижизе.

– Магларухъ гладаб баццладаб

гъава гъечлониги, рокъобалдаса гъогъомунглаги буклуна гъениб, – ан абула гъес.

Цоги гъесул глатат буго къаси цудунго вегулеб ва радал, ралъдада тлад рогъелалъ хъахлтъи тлибитларабго, тладе вахъунеб. Диеги бокъула клудида асклов рагъида вегизе. Букларалъуб телевизорги тун, гъелда цере клусаралъур вацалги тун, дунги вахъуна гъесда цадахъ рагъиде, эбелалъ дие къачлараб диваналда вегизе. Гъенир сордойил клудица дие рицунел маргъабазул хликмалъиха цо! Гъез дир реклее гъабулеб асаралъул бицун пайда гъечло, гъеб биччлизе буго глицго клудил маргъабазухъ гленеккаразда. Гъезуль буго бахларчилъиги, ритлухълъиги, лъикллъиги, квешлъиги. Камуларо хлалихъатал хлиллачагиги. Ккезе ва лъугъине рес гъечлел ишалцин гъенир нилълъ божуледухъ рижун



рачуна. Гьел киналго лъугъа-бахинал церечлола, киноялзул экраналда гладин гурел, нилъеда сверухъ кколел ругел гладин. Тлубараб къоялъ цереса унаро гьесул маргъабалъ дандчварал нарталги, хъартайги, хъарцинай къоролалзул къвакларав васги, къарумав ханасул берцинай ясги. Гьебни щиб, маргъабалъ гладал хъантларал яги лебалал, бахларчиял яги гьудуласе хисулел чагли дидаго сверухъ ратизе, рихъизецин кумек гъабула гьез. Пемемер жоялда тлад ургъизе тламула, кантлизавула.

Нолъ вегун хадуб клудица дие бицун буклана цо глабазул маргъу. Гьениб Палавудинилан абулев васасул хликматаб чирахъ буклуна. Клинго-лъабго балъгояб рагли гьес щурарабго, чирахъалъуса къватлибе кланцлула зодобги глодобги цураб Пирпит.

– Хважаин, буюре дурго! – ян члола гьеб Палавудинида цебе. Кинаб буюрухъ гьес къуниги, щиб тладкъаниги, балагъараб бер къапилалде, тлубазабула. Бокъани, залимаб зарги къабун, анкътлалаяб глалгла биххизабула, бокъани, къурабиги щуцазарун, щобалги минатахъ ран, гьел руклараб баклалда битлараб авлахъ лъугъинабула. Цо хлухъбан, ралъад гьекъола. Тладе бухлараб хлухъелги гьохъун, рохъал къвагъизарула. Цо лахъзаталде дунялги сверун, нахъбуссуна. Къокъгъабун абуни, Пирпиталгъухъа бажаруларебги гьелда гъабизе клоларебги иш буклунаро. Хважаинасул буюрухъ тлубарабго, тладбуссун чирахъалъубеги ун, парахатго члола гьеб.

Палавудинил хликматаб чирахъул хлакъалъулъ гьеб маргъуги бицун, дир клуди гъапуллъана. Амма дида кинго къижизе клолеб буклинчло. Пирпиталгъе жаниб бегизе бакл глолеб чирахъ киглан клудияб буклине кколеб? Дица щиб-щибниги раклалде щвезабулеб буклана. Гьеб чирахъалда данде кквезе, гьелда

релълъинабизе жо киглан ургъаниги батубеб буклинчло. Ахирги бихъана нижер рукъалдаса гемемер киклад гьечлеб заводалзул зодихъе араб кклуйдул тлала. Гьеле гьеди-наб буклун батилин доб хликматаб чирахъилан тана дица. Нахъеги ботролъе рачлана батли-батлиял пикраби. Цощина, доб Пирпит Палавудиние муклурлъичлони, гьесухъги гленеккичлого, жиндиего бокъа-бокъараб гъабизе лъугъани, щибдай буклинаян ккана. Жиб чирахъалъубе лъугъинарилан члани, чан балагъдай гьель гъабилан. Гьеди-нал пикрабазул рахсида хадуб лъугъарав дир лъалаго беразда тладе телхал рортизе лъугъана.

Циндаго... Гъаб щиб глаламат? Клутил маргъудулгъе дунищ ккарав, дир глумру маргъулъунищ лъугъараб? Паладакъад нижер рагъида цебе бугеб заводалзул кклуйдул тлала, борохъ гладин, кличлардизе лъугъана. Цин бакл-баклалдаса шар гладин понцлола гьеб. Цинги резина гладинцан бачлун, халалзула. Хадуб борохъ кинигин кличлардизе лъугъана. Гьеб хликмалъи бихъунгутлизеян, дица берал къанщана. Гьел гьаркъал рагунгутлизелъун, глундузда хъатал чвана. Амма дида цебеса доб сурат инчло. Добго хлалалъ глундузда жаниб гъугъалеб буклана гласияб гъаракъги. «Гъанже дидаса ворчлизе бакл гьечло дуге! – ян хлалуцун рагълулел руклана цо кинабали вахъилъи гъорлъ бессарал раглаби. – Дуга берал къанщаниги, къадазда нахъа вахчаниги, дун кибего, мун вугелъубе щвезе буго, – ян такрарлъулеб буклана гьеб хлалуцараб гъаракъ. Цощина Пирпитдай доба кклуйдул тлалаялъуб бугебан паркъана ботролъ. «У, дун буго!» – ян щвартлан тлалаялъуса къватлибе кланцлун бачлана цо глажаибаб жо. Жирарал цабиги, цо гъабилан цларлъезе лъалареб куцги, кинабго черхалда чеглараб расги! Минуталда



жаниб хис-хисула гьелгул гьадин-ги сурааб лага-черх. Ххенола ца гьадин багларал, боглолоялгул гьадин хъантларал, щидалал берал. Цин кверазул баклалда бохдул, бохдузул баклалда глундул лъугуна. Цинги чоьхонисан, къвалакьан, клалдисан баккун бачлуна лъабго батляб гьумер. Цояб глoduла, цояб гьаглаялда белгула, лъабабилелъ бищун щидалал хлинкьаби кьола, тударула. Лъавудаса ине дагъав хутларав дун гьабизе жо гьагун вуклуна.

Дида жибго сурун бихъараблги лъараб гьадин, Гирпит щидасан ахидезе лъугуна: «Ва-гъа-гъа-гъа... Дир берцинлги гьоларогойищ мун? Дица цакаъ бигъаго бахчила гьаб дудаса!» – ян гласиял гьаркьал гьаруна гьелъ. Ва байбихъана хъахлаб бакъги хъахлаб зобги чеглер белъине. Гьелъ зодиб бахунеб лажбар загьрулгун тинкьулел буклана гьутлбузде, тлугьдузде, ххурдузде. Холел руклана гьел, ракъалдеги къулун. Гьелгул тлири тладе щвараб щибаб хланчил куркъбал далулел руклана. Порженги гьоркъоб къотлизе тун, гьел, ганчлал гьадин, гьодоре рортулел руклана. Гьабги гьелчлого, Гирпиталъ, магларзухъанги клалдисанги угьураб хлужьелалгул парчаби риччана. Цоялда хадубгьун, цогияб бачлунеб буклана гьаб, члурхлулаго, бухлулаго себе батанщинабгун. Сверхулъгього бежулеб буклана гьелгул бухлиялъ. Дир нусабого логодасаги гьелтл чвахулеб буклана. Клал-мацл бакъван, къечалъ ссварулеб буклана ургьимес. Гьабцин бигъаяб жо, бажарулеб буклинчло баклаб махл бахъараб гъава гьуьрузулъе биччазе. Къечалгул хлалбергъарав дун векерана краналгьухъе. Гьаб къурунилан лълъим кисаха чваххулеб, хул - хулиги бахъун, нахъбусун унеб бугоан турбабазухъан. Сородулел жалго турбабиги руклана. Гордухъан валагьидал бихъана, шагъаралгьего лълъим кьолеб хлорида

тлад клалги чван, тиналда хутлараб хларигун цадахъ гьаб гьекьолеб Гирпит. Гьекьолебищха гьелъ гьаб буклараб, хъантлун ццлулеб, хачулеб буклана. Дида лъана рукъзабахъа лълъимги Гирпиталъ ццлун араблги. Ахли базе лъугъана гьаб мехалда дун. Амма гьаракъ бачлунеб буклинчло, гьаб жанибго гъанкьун хутлулеб буго. Гьеле гьаб мехалда бачлана бищунго хлинкьараб пикру: «Ахидеялъе гьоло дие кумек киса щвелеб? Дунго гьадин, кумекалде хлажалгун кинабго гьаламги батилагури!»

Кин букланиги, дихъа клвараб хлалалъ «Э-бел!» – ан ахлун биччана. Талихлалъ, гьабнухалда дир гьаракъ къватлибе борчлана.

Ворчлана... Ва дунго дидасаго нечана. Рагъиги бакъул цлун буго. Бакънал рачунел хланчлиги руго. Зодил хлеренаб хъахлиллъигун жубан, гьелчолел ралгьадги бихъула. Ралгьдал рагьалда, цо ганчлида гьодовги члун, кидаго гьадин, пикрабазда клудиги вуго. Хлалтлуде гьелегларал эбел-инсухъа богоркъоб къачлого хутларал краназухъан чвахулеб лълъадал чилчилиги рагула. Доле нижер рагьидаса риккьлад гьелчлого бихъула заводалгул ккьлудул тлала. Гьелда жаниса хъахлаб зодихъе унеб буго биццатаб ккьлудул хлуби. Амма вихъуларо, гьелчло Гьалавудинги, гьесул чирахъги, Гирпитги. Талихл гурищ, гьилчго клудиял маргьабалги дир макъабалги гурони гьел гьелчолги.



Бице, лъалеп батани?

Гъине байбихъана рохъил тламахалъ,
Тлогъиллги рехана харибаклазде.
Роол мучдуздаса гиял гочана,
Пазул таргъал лъезе тлогъал лъугъана.

Тину бихъуларел хлорал гвангъана,
Хлабургъарал лъарал тлокълун чваххана.
Сакалгун рагъулел ссоглал глоразул
Гланситла кланцулел мохъал хутлана.

Къагрил ххух лъугъана, ххохол куй глуна,
Фермабазда харил глархъал рорхана.
Хлорахъ, лъарахъ чвердей лъималаз тана,
Школалда цлурмил гъаракъ бахъана.

Лъагълалил рорцадул ункъил цо бутла
Батла бахъе, лъимал, лъалеп батани?



ЛЪАЛИЩ. ЛЪИМАА?

Маргъал гладаб кӀуртӀараб,
КӀибикъараб малъалъул,
Гъоркъацабзаз ххер тӀолеб,
ТӀасиял рижулареб.
Эбелалда хахдолеб,
Ххарилги тӀагӀам лъалеб,
ЛъагӀалиде ххух тӀолеб,

Хадуб куйилан толеб.
Тамахаб квас къунцӀулеб,
Квасул партал гъарулеб,
Гъанал тӀагӀам рекъараб,
ТӀогърой тахта берцинаб –
Лъалищ, лъимал, нужеда
Гъеб жоялда цӀар лъезе?

КАЗБЕК ВА АРБЕК

Дир бурутӀ къурдулеб куц,
Къеглер басандулеб куц.
Бесдал хутларал гъезий
Дун хиралъун вугеб куц.

Арбекилан ахӀани,
Къеглер кодой бахуна.
Казбекилан кӀалъани,
БурутӀ квачида цӀола.

Шияялда моцӀу бан,
Рахъ хахула шавкъалда.
ПатӀал къакъачалги кун,
ЛагӀ бала гъираялда.

Гъел ругел кӀарчамал жал,
КӀодойги рокъулел куц,
Элъ гӀака бечӀчулелъул
ЦӀола кӀиябго хъолбохъ.

Казбек чанкӀкӀараб буго,
Чвантинийцин баккула,
Элдаса бахчараб жо
Щибниги хутлуларо.

КӀийилаб къиматги лъун
Бахчараб дневникцин,
Дун рокъой вачиналде
Инсухъе щун батана.



Къункъраби

Зодихъ къункърабазул гъаркъал рагӀидал
Дун бетлерги борхун балагъун чӀана.
Гъаваялда тӀелаз накъищал гъарун,
Гъел югалде русун руго роржунел.

Рии тӀагӀарабищ дир тӀалгъиялда,
ТӀугъдул речӀаралищ мугӀрул гӀурдада?
Жеги сон гуребищ, лъикӀ руссаралан,
Дица нужер салам бусинабураб?

Бураналъ хъамулел карачелаллгъун,
Кире гӀедегӀарал гӀумрудул къоял?
Къункърабаца ихдал ахӀараб кочӀол
Асар дир рекӀелгъа жеги лъугӀичӀин.

Гъел роржун рачӀунел свакарал куркъбал
МугӀрул гъогъеналгъе чучизе гурищ?
Гъезул ватӀан кинаб, рукӀел киб бугеб,
Кидаго гъел зодихъ ругин рихъулел?

Къункъраби, гъел нужер къваридал гъаркъал
Халкъазде гъабулеб аманат гурищ:
«Нилгъее дуниял цохӀо бугин къун,
Щуне гъеб нагагъал цӀаяздасаян!»





Биччанте

Зоб цџадае гъугъала,
Биччанте.
Бакъ канлъуе баккула,
Биччанте.
Гъороца гъветџ кликџула,
Биччанте.
Тегъ берцинлъун баккула,
Биччанте.
Цоџе их бокъула,
Биччанте.
Цоџе – хасалихълъџи,
Биччанте.
Гџумру лъџийго рихинчџо,
Биччанте.
Гџодун, рохун гъабуна,
Биччанте.
Рогъел къоџялъе щола,
Биччанте.
Дур гордуги къџирула,
Биччанте.
Гъими буго доб гордухъ,
Биччанте.
Доб дџий гвангъараб гурищ?
Биччанте.



Хьихьун гѳураб мугѳрул бис

Къамилухъе рахиндал,
Росулъ гьоболлъи байдал,
Бихъараб цо берцинлъи –
Хьихьун гѳураб мугѳрул бис! –

Риидал рохьой унеб,
Хаслихъе гѳадбусунеб,
Баркала лъалеб гьелда
Гъабилареб кин хѳикмат!

Чан сон долдаса араб,
Гъаз рикѳкѳунго гьечѳоан,
Гьитѳинго гъаб бачѳараб
Кѳочонеб кьѳо гуроан:

Бесдаллъараб чанитѳинчѳ
Инсанасухъе ккана,
Къьисмат бигъараб гъарим
Рухѳ цѳунун хвасарлъана.

Хъурмил махѳ чѳваларелъуб
Гьитѳинаб тѳинчѳги бахчун,
Тѳанчѳие рахъ тѳагѳиндал,
Гѳадра кваназе индал,

Гъабнухалда къадеквен
Икъбал гьечѳеб батана,
Лъим гьекъезе къулараб
Бисалтѳе балагъ щвана...

Баѳица эбел чѳвараб,
Бурутѳги лъороб бахчун,
Лачен рокъой вуссиндал,
Сапи глажаиблъана.

Бестѳаллъараб бисилтѳинчѳ
Рокъи къун беѳдана,
Гѳурузаб гьитѳичалъе
Гѳадчѳун хъулухъ гъабуна.



Чияс гъабураб лъикѳлъи
Гъведацин лъалин буго,
Лъикѳлал гѳадамал бисалъ
Божиалъ рехун течѳо.

Нилълъ баѳалги гурелъул,
Чанил божи кин чѳвалеб,
Жанаварлъун гьечѳелъул,
Рекѳкѳ гьелъий щай гъабилеб?!

Гъадаб рухѳчѳаголъидул
Горбода нус кин балеб?!
Чѳурканлъи-камиллъидул
Гъан кваназейищ кѳвелеб?!



Глазу байдал



Гарабазул лъималаз
Газуреччи хланадай,
Магларул хаселалгьул
Хиялго гъабунадай?

Гъадинал хъещтлераби
Индиязе щванадай?
Чуял гладал чангъазда
Дол жеги рекланадай?

Африкалгьул лъималаз
Керчал тлагърал лъунадай?
Тингъаца хинлгьулареб
Хасел гъезда лъаладай?

Севералгьул цлер чапун,
Чамасдак бижубебищ?
Чукоткаялгьул лъимал
Пилазда реклунелищ?



Катитинчи

Басандухъан – ичико,
Кида дуда свак лъалеб,
Гогъдарухъан – мимикю,
Састун щибун мун чюлеб?

Юргъаналда гъоркъ бахчун,
Рахчирукъ хлазе лъалеб.
Биччараб мацги бахъун,
Берал, мегер чикюлеб.

Къижун те дун, ичико,
Радал яхъине кколей,
Тутун яге ясикю,
Барщун, гюдизе лъалей.

Маргъудул мурмур баче,
Хехго берал къанщизе.
Тири-туруян бице,
Макъу гъуинаб щевезе.





«ХИКМАТАБ ДАГЪИСТАН»

Самуралъул рохъ

Табигат цакъ хIеренаб, хехго лъукъулеб хIикмалъи ккола. Гьелъул цо берцинаб бутIалъун буго Самуралъул бечедаб рохъги. Ракъулъан бурулел тIокIкIарал иццалги Самур гIорги бугеб гьеб бакIалда гIадаб гIажайбго рекъараб гъавабакъ Дагъистаналдаги тIолабго Россиялдаги батиларо. Цо бутIа Самуралъул рохъил чурулебго-чурулеб букIуна Каспий ралъдал гъадацаги.

Харабаз бицунаан гьеб рохъ мукъадисаб бакIлъун кколилан, рохъил хIайван чIварав яги гъотIол гIаркъелгIанасеб жо бекарав яги тIубанго гъветI къотIарав чиясе къварараб тамихI гъабулаанилан. Гьедин букIана 17-18 гIасрабазда. Рохъ бихъани художникас абила, унго, гъалъул гъайбатлъиги щибилан, гIалимчияс абила гьеб ракъалда бугеб алжаналъул бутIалъун кколилан. Самуралъул рохъ ккола пачалихъияб кIваралъул бакIлъун – табигIияб федералияб заказнилъун. ХIинкъи буго гьенир ругел къанагIатал хIайваналги рухIчIаголъабиги тIагIиналда.

Самуралъул табигIияб миллияб парк ккола къимат тIокIаб ва къанагIатаб рохъил магIишатлъун. Гьенир гъутIбузда бусаби гъарула ихдалил заманалда роржун рачIунел ва хаслихълъгиялъул гьогъоми рехарабго нахъеги унел къанагIатал хIанчIаз, руго цо-цо къанагIатал рухIчIаголъаби ва тIегъ-хер, гIицIго гъаниб гурони дандчIвалареб. Буччараб рохъил жаниблъиялда 70 батIияб тайпаялъул гъутIби ва хъархъал рижун руго.

Самур гIурул рагIаллъабазда 300 батIияб тайпаялъул хIинчIгъедуялъ гIумру гъабула, гъезда са 150 тайпа ккола бусаби гъарулел хIанчIи. Гьениб сияхIалда буго 51 тIагIун унел тайпаялъул къанагIатал, Россиялъулги Дагъистаналъулги БагIараб тIехъалде россарал хIанчIи.

Самуралъул ракъ ккола хинал улкабазе хасиятаб бокъараб пихъ бижулеб, гьединго ччугIби кколеб бакI, къокъго абун, дунялалда бугеб Алжаналъул цо тIанкI гIадаб бакI.

Самуралда сверухъ ругел районазда гIурул лъедаса пайда босула, къотIула къиматаб рохъил гъутIби. Рохъ бечIала, бакъвала, щущала хIанчIазул бусаби. АрабгIасруялъул 70-абилел соназдаса нахъе гьеб гъайбатаб табигIат цIуниялъе кколеб тадбир гъабун гьечIо. ГIадан инсан жаваби явлъун ккола табигIаталда цева. Гьеб цIуничIони, гьелъги нилъедаса къисас босула.



Хажияв щай барщарав?

Лъмалазул ахикъа рокъове вачунаго, жиндие конфетал росейилан гъарана Хажияс.

Тукадаса къватире лъугъунаго, данде кканщинал лъмалазеги гьел рикъизе тАмуна гъев эбелалъ. Байбихъуда гъираялда гьел рикъулевги вуклун, къвачил ахада кЛиго конфет хутлун батидал, барщаризе лъугъана гъев. Киналго раглаби битлун абизе лъалел гъечлониги, магнааялда

– Росдаего бии гъаб цогъо буараб тваъва! – ян абуна гъес эбелалда, гьереде клутбиги цлутлизарун.

– Щиб асие, адиглан рази гъечлого вуклине ккани? – абун гъикъана мадугъалалъ.

– Росдаего бикъе гъаб цохло къвачинир рукларал конфеталилан абулев вугоха ав, – илан эбелалъ бициндак, кларун елъана клудияй гадан.

– Раги беглерав, гламал клудияв жо лъугъинчлониха дур Хажияв, – илан тладеги жубана гьелъ.



Бахилъиялъул зарал

Дарс лъугъун, цIумур къабураб-го, лъимал цоцазда цереса-цере кIанцIулаго, школалъул азбаралде расандизе ана. Чантиниб букIараб гIисинаб гIарацги рикIкIун, ГIазраица жиндиего гьелъухъ цварал конфетал росана. Цо-кIиги гIасаги босун, жиндирго портфелалъур гьелги лъун, гьейги лъималазда аскIое гIедегIана. Дежурнийлъун вукIарав ХIамзатица, гьенисаги росун, щибав цIалдохъанасе кIи-кIи конфет кколеб хIалалъ, щибав партаялда лъуна.

Дарсиде ахIаралго, рекерун лъимал классалде русана. Конфетал рихъаралго рохарал классцоял, баркалаго-баркалайилан конфетал кваназе журана. Бищун ахиралда классалде цварай ГIазра, гIажайблъун гьезухъ ялагъун хутIана.

- Щибаб буголъиялдаса закагIат бахъизе кколин абула нижер кIудадаца. Гурони гьеб боцIи пасалъулиланги бицуна гьес. Дуца киназего цо-цо конфетгIаги къун букIарабани, хутIаралниги дурго чантинир рукIинаан. Дурго къарумлъиялъул хIасилалда буголъиялдаса ятIалъана мун, - илан расги гьимичIого, кIудияв ва цIакъго гIакъилав чияс гIадин, махражалда абуна, ХIамзатица гьел конфетал рикъараблъи лъалев гьесулго гьудул Идрисица, ГIазраихъги балагъун. ХIалицаго гьимиги бахчун, цIалдолелев вугеб ххвелги гъабун,

гIехьалде къулун чIун ХIамзатги вукIана.

Къарумайилан жиндирго хIакъалъулъ киназулго пикру ккунгутIизе гIоло, конфетал лъилалицин лъималазда лъазе бокъичIого, багIа-бакарлъунги лъугъун, расги лъалареб гIадин, гIенекун ГIазрагIи чIана.



Цлодораб гьеду



Гордухъанги ялагъун, рагъдужъ
рештараб гъудузул руккалида ха-
дуб халккун йиклана дун. Цо ши-
балиго цоцахъа бахъулел ругилан
кколаан гьел. Гъезул гурулъа гъава-
ялде бахъун ана цо цлакъго тириго
твархулел буклараб гьеду. Пезеглан
борхалъудегланги боржун, гьелъ
жиндирго клалдиб ккун буклараб
цулакъо глодобе бортизе биччана.
Танкъан хъил тураб, къваклараб
азбаралдаги речичун, цулакъу бе-

кунги ун, чанго бутаялде биххана.
Киналго гъудулги тладелъун, бека-
раб цулакъо кванан лъуглизабуна.
Дагъаб добеглан гъотлода гъоркъе
гъараб тламахги хъирща-хъван, на-
хъеги батараб цулакъоги гозоялъ-
ги ккун, додинго гъаваялде боржун-
ги ун, гъанжесаги бортизе биччана
гьелъ. Гъедин, гъурунго - гъурун
цулакъогун, жиндирго хъизан ква-
назабулел буклана гъадица.

Гайшат Малачиева



Соколёнок

ISSN № 0203 - 3682

Лачен

5/2019

сентябрь – октябрь

Иллюстрированный детский журнал.
Издается один раз в два месяца.

Учредитель:

Министерство информатизации, связи и массовых коммуникаций Республики Дагестан.

Регистрационный номер
серия ПИ № ТУ05-00413 от 22.04.2019 г.
выдан управлением Роскомнадзора
по Республике Дагестан.

Издается с января 1980 г.

Руководитель – главный редактор
М.М. Ахмедов

Редколлегия:

М. АХМЕДОВ
М. МАГОМЕДОВ
А. МАЛАЧИЕВА (**редактор выпуска**)
М. АБДУЛХАЛИМОВ
М. БАРТИХАНОВ
Т. ЗУРГАЛОВА (**ответ. секретарь**)
М. ПАТАХОВ
Г. ХАБИБОВ

Художественный редактор З. Даганов
Технический редактор Т. Лузина
Художник номера З. Даганов
Художник обложки А. Качаев

Формат 60x84 1/8.
Бумага офсетная.
Уч. изд. л. 3,19.
Уч. печ. лист 3,26.

Сдан в печать 24.09.2019 г.
Выход в свет 29.09.2019 г.
Тираж 1176 экз.
Заказ № 447.

Типография:

ООО «Издательство «Феникс-пресс».
Адрес типографии:
367018, РД, г. Махачкала, ул. Петра I, 61.

Редакция и издатель:

Государственное бюджетное учреждение
Республики Дагестан «Редакция
республиканских литературных журналов
«Соколёнок» и «Литературный Дагестан»
Адрес редакции и издателя:
367000, РД, г. Махачкала, ул. Даниялова, 55.

Электронный адрес редакции:
litdag@mail.ru

Аварский язык

Индекс: на год - 63277,
на полугодие - 73902.

Цена свободная.